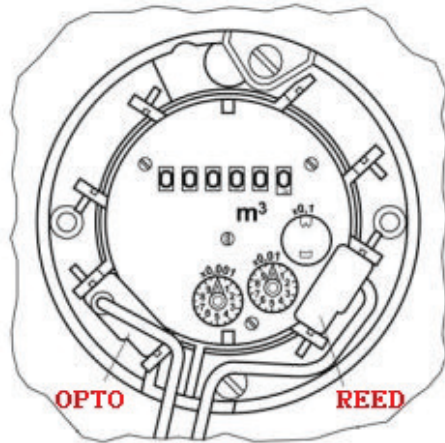


Installationsanleitung

Reedkontaktgeber und Optogebler (WPV-N / WB-N / ETK-N-C)

Allgemeine Hinweise

- Zwei Schrauben am Deckel herausdrehen und den Deckel abnehmen.
- Sensor in die entsprechende Führung von oben einschieben.
 - Das Kabel des Reedkontaktgebers muss dabei nach „unten“ zeigen.
 - Das Kabel des Optogebers muss dabei nach „oben“ zeigen.
- Zur Kabelzugentlastung das Sensorkabel durch die Kabelauführung der Haube führen und Haube wieder montieren.
- Haube ggf. gegen unbefugte Demontage mit beiliegendem Plombendraht und Schnappplombe sichern.

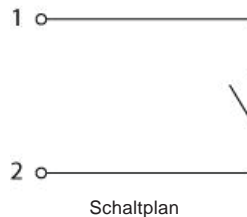


Reedkontaktgeber

- Typ: Potentialfreier Reed-Kontaktgeber, Schließer
- Ausführung: In transparentem Gehäuse (vergossen)
- Schutzklasse: IP 68
- Kabellänge: 2m

Technische Daten Reedkontaktgeber

Kabelauführung	2-Leiter-Kabel, YTTY 2 x 0,14 mm ²
Aderfarbe	Braun, Weiß (verpolungssicher)
Max. Schaltspannung	Us < 24V
Max. Strombelastung	Is = 5 bis 15mA (max 50mA)
Schutzwiderstand	Ohne
Impulsdauer	Durchflussabhängig



Optogebler

- Typ: Optoelektronischer Infrarot-Reflex-Impulsgeber
- Ausführung: In transparentem Gehäuse (vergossen)
- Schutzklasse: IP 68
- Kabellänge: 2m



Technische Daten Optogebler

Kabelauführung	3-Leiter-Kabel LiYY 3 x 0,25 mm ²
Aderfarbe	Braun = Plus; Weiß = GND; Grün = Impulsausgang
Betriebsspannung	Us = 5 bis 24V DC
Stromverbrauch	Is < 30 mA (Io = 0 mA)
Ausgangstyp	NPC OC (Open Collector)



Schaltplan

Bei der Verwendung eines Optogebers mit dem Messumformer „Adamczewski AD-FM600“ ist es erforderlich den mitgelieferten Pull-Up Widerstand von 1,5kOhm aufzuschalten. Der Widerstand muss bei 1-Kanal Betrieb zwischen die Klemmen S+ (1) Braun und E+ (2) Grün aufgeschaltet werden. Im Falle eines 2-Kanal-Betriebs, muss ein weiterer Widerstand auf die Klemmen 6 und 7 aufgeschaltet werden.

Wenn der Optogebler mit einem „Diehl BR 520.11“ Messumformer betrieben wird, ist kein Pull-up Widerstand erforderlich.

Die neuesten Informationen zu diesem Produkt können unter www.zenner.de abgerufen werden.

ZENNER International GmbH & Co. KG

Römerstadt 6 | 66121 Saarbrücken | Germany
 Telefon +49 681 99 676-30 E-Mail info@zenner.de
 Telefax +49 681 99 676-3100 Internet www.zenner.de

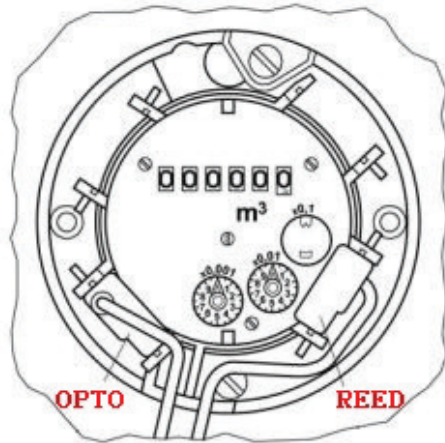


Installation instructions

for Reed switch and Optical Sensor (WPV-N / WB-N / ETK-N-C)

General notes

- Unscrew the two screws on the hood and remove the hood.
- Insert the sensor from above into the corresponding slot.
 - The cable of the Reed switch must show „down“.
 - The cable for the Optical sensor must show „upwards“.
- For cable relief, lead the sensor cable through the cable opening of the hood and reinstall the hood.
- If necessary, secure the hood against unauthorized disassembly with the enclosed seal wire and snap seal.



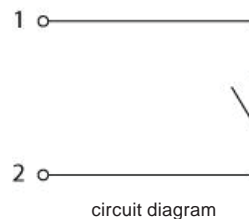
Reed switch

Type: Potential-free Reed switch
 Model: Transparent housing (encapsulated)
 Protection class: IP 68
 Cable length: 2m



Technical specifications Reed switch

Cable output	2-wire cable, YTTY 2 x 0,14 mm ²
Colour of conductor	Brown, White (polarity protected)
Max. switching voltage	Us < 24V
Max. current load	Is = 5 to 15mA (max 50mA)
Protective resistor	Without
Pulse duration	Flow-dependent



Optical sensor

Type: Optical sensor (Infrared reflex pulse sensor)
 Model: Transparent housing (encapsulated)
 Protection class: IP 68
 Cable length: 2m



Technical specifications Optical sensor

Cable output	3-wire-cable LiYY 3 x 0,25 mm ²
Colour of conductor	Brown = Plus; White = GND; Green = Pulse output
Operating voltage	Us = 5 to 24V DC
Power consumption	Is < 30 mA (Io = 0 mA)
Output	NPC OC (Open Collector)



circuit diagram

When using an opto-sensor with the transducer „Adamczewski AD-FM600“ it is necessary to connect the provided pull-up resistance of 1.5 kOhm. The resistance must be connected for 1-channel operation between the terminals S+ (1) brown and E+ (2) green. For 2-channel operation further resistance must be connected on terminals 6 and 7.

If the opto-sensor is operated with a „Diehl BR 520.11“ transducer then no pull-up resistance is necessary.

The latest information about this product can be accessed or downloaded from www.zenner.com

ZENNER International GmbH & Co. KG

Römerstadt 6 | 66121 Saarbrücken | Germany

Phone +49 681 99 676-30 E-Mail info@zenner.com
 Telefax +49 681 99 676-3100 Internet www.zenner.com

ZENNER